

Einschätzung der Teilnehmenden / Compilation des évaluations

Veranstaltung: National bedeutende Landschaften und Naturdenkmäler
Séminaire: Paysages, sites et monuments naturels d'importance nationale
Datum & Ort: 16. Juni 2010 | Biel
Date & lieu: 16 juin 2010 | Bienne
Code: NL10BI
Teilnehmerzahl: 43
Nbre. de participants:
Kursleitung: Christine Gubser
Direction du cours:
ReferentInnen: H. Bühl, P. Keller, F. Guggisberg, M. Senn Allenspach
Intervenant(e)s

Durchschnittliche Bewertung		6	5.5	5	4.5	4	3.5	3	2.5	2	1.5	1
1	Betreuung durch sanu											
	1.1 Räume											
	1.2 Betreuung sanu											
2	Stimmung/Atmosphäre											
3	Ziele											
	3.A											
	3.B											
	3.C											
	3.D											
4	Programmablauf											
	4.1 Struktur											
	4.2. Kursdauer											
5	Leitung											
6	Unterlagen											
7	Anwendbarkeit											
8	Preis-/Leistungsverhältnis											
9	Networking											

Bewertung der ReferentInnen		6	5.5	5	4.5	4	3.5	3	2.5	2	1.5	1
I	H. Bühl											
	meth.											
	fachl.											
II	P- Keller											
	meth.											
	fachl.											
III	F. Guggisberg											
	meth.											
	fachl.											
IV	M. Senn-Allenspach											
	meth.											
	fachl.											

30 ausgefüllte Fragebogen von 43
30 questionnaires rendus sur 43

Bemerkungen zu den einzelnen Punkten
Compilation des remarques spécifiques

1. Umrahmung durch sanu / Encadrement par sanu

Salle bruyante le matin, repas excellent.
 Trop climatisation.
 Sonorité faible.
 Synthèse inaboutie.
 Peu de conduite de la fin de la journée.

2. Rahmenbedingungen, Atmosphäre / Cadre, atmosphère
 -

3. Kursziele / Objectifs du cours: Die Teilnehmenden...

A: beschreiben Landschaften und benennen die für die BLN wesentlichen Werte
 B: leiten beispielhaft aus der Objektbeschreibung Schutzziele ab
 C: stellen anhand von Beispielen fest, wie die Schwere eines Eingriffs beurteilt werden kann
 D: vergleichen Beurteilungen und ihre Begründungen
 -

4. Programm / Programme

Workshop war etwas zu lang.
 Atelier excellent mais étonnant que la problématique éolienne n'ait pas été traitée. Plus d'exposés en français.
 Déroulement pas cohérent. Commencer par généralités (OFEV), législation, travaux ENHK...
 Exposé du matin dans un ordre illogique: il aurait fallu commencer par Mme Senn, puis Guggisberg, Bühl, Keller. Cela aurait facilité la compréhension.

5. Kursleitung / Direction du cours
 -

6. Dokumentation / Documentation

Dossier incomplet avec trop d'infos pour certains domaines.
 Trop peu de choses traduites pour un cours bilingue.

7. Möglichkeit der Anwendung, Umsetzung | Possibilité d'application, utilisation
 Fragen bleiben offen.

Exercice de l'après-midi basé sur l'état actuel, alors que tous les objets de protection vont être précisés d'ici 3 ans. On ne tient pas compte du projet de valorisation de l'IFP et c'est vraiment dommage.
 Il manque les perspectives pour la suite une fois l'IFP mieux décrit.

8. Preis-/Leistungsverhältnis / Rapport qualité-prix

9. Möglichkeit Erfahrungsaustausch mit Teilnehmenden (Networking)
9. Possibilité d'échanges, de rencontres (networking)
 -

Bemerkungen zu den ReferentInnen / Remarques concernant les intervenant(e)s

Peter M. Keller:

Folien optimierbar.

Fredi Guggisberg:

Viele Beispiele; sehr positiv.

Allgemeine Bemerkungen / Remarques générales

Sehr wenig auf Französisch für einen bilinguen Kurs.

Workshop sehr gut, aber Auswertung durch R. Studer und A. Righetti nicht so gelungen, etwas zu viel gesprochen.

Aufgabenstellungen ohne Ortskenntnisse und/oder Augenschein eher schwierig, da abstrakt.

Die Zeit für die Gruppenarbeit war zu lang. Hätte mir noch etwas mehr Ausführungen zur Rolle der Kantone und Gemeinden versprochen.

Raum zu stark gekühlt.

Tout en allemand!

Il manque des intervenants francophones et la traduction en français de certains documents.

La langue française est le parent pauvre! Sauf l'intervention de Mme Senn, moins de 1% de temps oral. Insuffisant pour qualifier le cours de bilingue.

Mme Senn aurait dû donner la première présentation (plus logique).

Meilleure prise en compte des francophones et documents traduits. Il n'y a pas eu d'exposé en français. Ce n'est pas un séminaire bilingue mais allemand!

Mieux s'adapter à la situation, aux perspectives de l'IFP après 2010! Ce cours a 5 ans de retard... ou 5 ans d'avance!

Datum / date: 23.06.2010

Ausgefüllt durch / rempli par: GK | LT